THOMSON

Digital Terrestrial HD Receiver

THT712

User Manual
Návod k obsluze
Bedienungsanleitung
Manual del usuario
Manuel d'utilisation
Korisnički priručnik
Felhasználói kézikönyv
Manuale utente
Instrukcja obsługi
Bruksanvisning
Používateľská príručka

Fig. 1

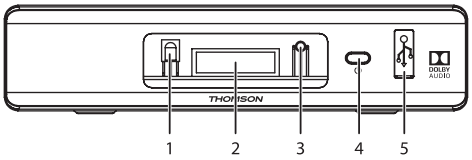


Fig. 2

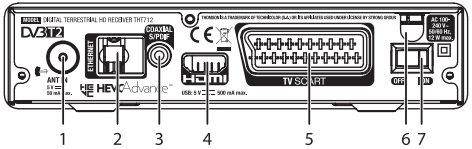


Fig. 3

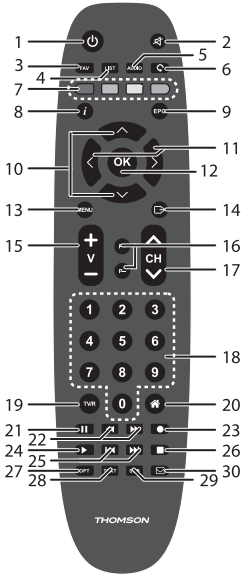


Fig. 4

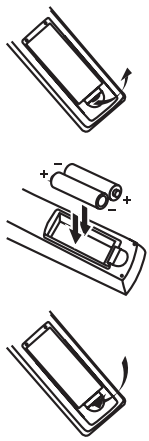


Fig. 5

Fig. 6

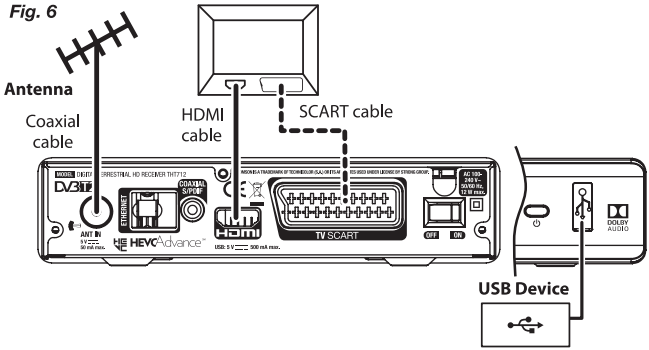


Fig. 7

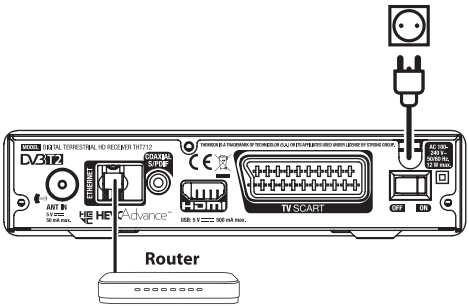
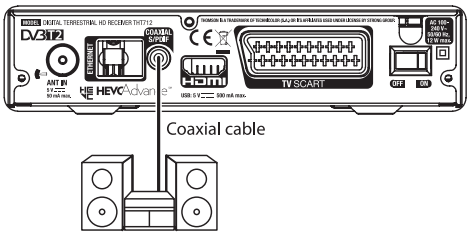


Fig. 8



SERVICE CENTER

AT
support_at@thomsonstb.net
0820 400 044
€ 0,12/Min. österr. Festnetz

BG
support_bg@thomsonstb.net
+359 32 634451

CEE
support_hu@thomsonstb.net
+36 1 445-26-10

DE
support_de@thomsonstb.net
0180 599 96 25
€ 0,14/Min. deutsches Festnetz
€ 0,42/Min. max. Mobilfunknetze

DK
support_dk@thomsonstb.net

FR
support_fr@thomsonstb.net
0826 461 062
€ 0,15 par mn poste fixe en France

IT
support_it@thomsonstb.net
199 416 006
Da rete fissa: € 0,18 cent. al min.
Da rete mobile: € 0,49 cent. al min.
15,6 € cent. scatto alla risposta

NL
support_nl@thomsonstb.net

PL
support_pl@thomsonstb.net
801 702 027

UA
support_ua@thomsonstb.net
+380 (44) 238 61 50

THOMSON

This product has been manufactured and sold under the responsibility of STRONG Group. THOMSON and the THOMSON logo are trademarks of Technicolor (S.A.) or its affiliates and are used under license by STRONG Group.

Represented by STRONG Ges.m.b.H.
Franz-Josefs-Kai 1
1010 Vienna, Austria
E-Mail: support_at@thomsonstb.net

Any other product, service, company, trade name and logo referenced herein are neither endorsed nor sponsored by Technicolor (S.A.) or its affiliates.

06 Jan 2017 11:18

Licenses

TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT, AUTRE QUE PERSONNELLE CONFORME À LA NORME MPEG-2 POUR CODER DES INFORMATIONS VIDEO SUR SUPPORT EST STRICTEMENT INTERDITE SANS UNE LICENCE CONFORME AUX BREVETS APPLICABLES DANS LE PORTEFEUILLE DE BREVETS MPEG-2 QUI EST DISPONIBLE AUPRES DE **MPEG LA, LLC**, 6312 S. Fiddlers Green Circle, Suite 400E, Greenwood Village, Colorado 80111 USA

CE PRODUIT EST SOUS LICENCE DU PORTEFEUILLE DE BREVETS AVC POUR L'UTILISATION PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE A DES FINS (i) D'ENCODER DE LA VIDEO EN CONFORMITÉ AVEC LA NORME AVC ("AVC Video") ET/OU (ii) DECODER DES VIDEOS AVC ENCODEES PAR UN CONSOMMATEUR ENGAGÉ DANS UNE ACTIVITÉ PERSONNELLE ET NON COMMERCIALE ET/OU OBTENUE PAR UN FOURNISSEUR DE VIDÉO AUTORISÉ À FOURNIR DES VIDÉOS AVC. AUCUNE LICENCE EST ACCORDEE OU IMPLICITE POUR TOUTE AUTRE UTILISATION. DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUES AUPRES DE **MPEG LA, LLC** HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Ce produit contient un ou plusieurs programmes protégés par les lois internationales et américaines sur les droits d'auteur des oeuvres non publiées. Elles sont confidentielles et la propriété de Dolby Laboratories <>. Leur reproduction ou divulgation, en tout ou en partie, ou la production d'œuvres dérivées sans la permission expresse de Dolby Laboratories est interdite. Droit d'auteur 2003-2009 par Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

CE PRODUIT EST VENDU AVEC UNE LICENCE LIMITEE ET EST AUTORISÉ À ÊTRE UTILISÉ UNIQUEMENT EN RELATION AVEC UN CONTENU HEVC QUI RÉPOND A CHACUNE DES TROIS QUALIFICATIONS SUIVANTES: (1) LE CONTENU HEVC EST RESERVE UNIQUEMENT POUR UN USAGE PERSONNEL; (2) LE CONTENU HEVC N'EST PAS MIS EN VENTE; (3) LE CONTENU HEVC EST CRÉÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT. CE PRODUIT NE PEUT PAS ETRE UTILISE EN RELATION AVEC UN CONTENU ENCODÉ HEVC CRÉÉ PAR UN TIERS, DONT L'UTILISATEUR OU ACHETÉ A UN TIERS, SAUF SI L'UTILISATEUR EST SÉPARÉMENT AUTORISE A UTILISER LE PRODUIT AVEC UN TEL CONTENU PAR UN VENDEUR DU CONTENU AGRÉÉ. L'UTILISATION DE CE PRODUIT EN RELATION AVEC UN CONTENU ENCODÉ HEVC EST CONSIDERE REALISEE AVEC ACCEPTATION DES LIMITES LEGALES INDIQUEES CI-DESSUS.

STRONG déclare que ce point est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions et directives applicables 2004/108/EC et 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC

THOMSON est une marque de Technicolor (S.A.) ou de ses affiliées utilisée sous licence par STRONG Group.

En raison de nos recherches et développement permanents, les caractéristiques techniques, lignes et apparences des produits sont susceptibles d'êtres modifiés à tout moment. HDMI, le logo HDMI et « High-Definition Multimedia Interface » sont des marques ou des marques enregistrées appartenant à HDMI Licensing LLC aux Etats Unis et dans les autres pays. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole double-D sont des marques enregistrées du laboratoire Dolby. Tous noms de produits et logos sont des marques ou marques enregistrées de leurs propriétaires respectifs.

© THOMSON 2016. Tous droits réservés.

30 Dec 2016 11:53

TABLE DES MATIÈRES

1.0 INTRODUCTION 3
- 1.1 Consignes de sécurité 3
- 1.2 Stockage 3
- 1.3 Installation 4
- 1.4 Accessoires 4
- 1.5 Utilisation d'un périphérique USB 4

2.0 VOTRE TERMINAL 5
- 2.1 PIN PAR DÉFAUT: 0000 5
- 2.2 Façade avant 5
- 2.3 Façade Arrière 5
- 2.4 Télécommande 5
- 2.5 Installation des piles 6
- 2.6 Utilisation de la télécommande 7

3.0 CONNEXION 7
- 3.1 Connexion à une antenne terrestre 7
- 3.2 Connexion à la TV avec un câble HDMI 7
- 3.3 Connexion à la TV avec un câble Péritel 7
- 3.4 Connecter une clé de stockage USB 7
- 3.5 Connexion Ethernet pour flux RSS et prévisions météo 8
- 3.6 Connexion au secteur 8
- 3.7 Connexion étendue pour divertissement à domicile 8

4.0 PREMIÈRE INSTALLATION 8

5.0 GUIDE CONDENSÉ D'UTILISATION DE VOTRE RÉCEPTEUR 10

6.0 FONCTIONNEMENT 10
- 6.1 Changer de chaîne 10
- 6.2 Bandeau d'informations 11
- 6.3 Sélection de la langue Audio 11
- 6.4 Fonction télétexte 11
- 6.5 Sous-titres 11
- 6.6 EPG (Guide électronique de programmes) 11
- 6.7 Enregistrement, direct différé et Format 12

7.0 MENU PRINCIPAL 13
- 7.1 Éditer les chaînes 13
- 7.2 Edition chaines et information 14
- 7.3 Paramétrage du système 16
- 7.4 Multimédia 19
- 7.5 Réseau 22
- 7.6 Mise à jour par USB 23

8.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS 23

9.0 SPÉCIFICATIONS 25

1.0 INTRODUCTION

1.1 Consignes de sécurité

NE PAS INSTALLER VOTRE TERMINAL:

- Dans une armoire exiguë ou insuffisamment ventilée, directement sur ou sous un autre appareil, ou bien encore sur une surface qui pourrait obstruer les ouïes d'aération.

NE PAS EXPOSER LE TERMINAL ET SES ACCESSOIRES:

- Aux rayons solaires directs, à la chaleur d'un appareil de chauffage, à la pluie ou à une forte humidité, à d'importantes vibrations ou à des chocs qui pourraient l'endommager de façon irrémédiable, ni à des objets magnétiques comme des haut-parleurs, des transformateurs, etc.
- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé, vous pourriez provoquer un incendie ou vous électrocuter. Ne pas toucher le cordon d'alimentation avec des mains mouillées sous peine d'électrocution.
- Ne jamais ouvrir le capot. L'intérieur de l'appareil abrite des tensions élevées qui peuvent présenter des risques de choc électrique. La garantie est annulée si l'appareil est ouvert.
- Si l'appareil est inutilisé pendant une longue période, le débrancher du secteur.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec de l'alcool ni du détergent ammoniaqué. Le cas échéant, nettoyer l'appareil avec un chiffon doux et propre humidifié d'eau savonneuse après l'avoir débranché du secteur. Veillez à ce que rien ne pénètre dans les ouïes de ventilation pour ne pas provoquer d'incendie ou de choc électrique.
- Ne rien poser sur le dessus de l'appareil pour ne pas obstruer les ouïes d'aération et provoquer de surchauffe des composants.

Consignes de sécurité

- Ne pas ouvrir le couvercle de l'appareil sous peine de s'exposer à des chocs électriques et d'annuler la garantie. Ne confier l'entretien et la maintenance de l'appareil qu'à du personnel qualifié.
- Lorsque vous effectuez le branchement des câbles, veillez à ce que l'appareil soit débranché. Attendre quelques secondes après l'arrêt du Terminal pour le déplacer ou débrancher un équipement.
- N'utiliser que des câbles et des rallonges qui soient compatibles avec la puissance absorbée de l'appareil. Vérifier que l'alimentation secteur correspond à la tension indiquée su la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement alors que vous avez respecté strictement toutes les instructions de la présente notice, contactez votre revendeur.

1.2 Stockage

Votre terminal et ses accessoires sont stockés et livrés dans un emballage protecteur contre les décharges électriques et l'humidité. Lors du déballage, s'assurer que toutes les pièces sont incluses et maintenir l'emballage hors de la portée des enfants. Si vous déplacez votre terminal, ou si vous le retournez pour réparation sous garantie, assurez-vous de le faire dans son emballage d'origine avec tous les accessoires, à défaut, la garantie serait nulle.

1.3 Installation

Nous vous recommandons de consulter un installateur professionnel pour mettre en service votre terminal. Autrement, veuillez suivre les instructions suivantes :

- SVP référez-vous à la notice de votre TV et si besoin de votre antenne.
- SVP assurez-vous que le câble HDMI et les autres éléments de votre installation sont en bonne condition.
- Si vous utilisez une connexion Péritel, utilisez un câble bien isolé.

Ce manuel fournit des instructions complètes pour l'installation et l'usage de ce terminal. Les symboles suivants seront utilisés comme suit.

ATTENTION : Indique l'information d'avertissement.

NOTE : Indique toutes autres informations additionnelles importantes ou utiles.

MENU Représente un bouton sur la télécommande ou le terminal.
(Caractères en gras)
Allez à Représente une rubrique du menu à l'écran.
(Caractère en italique)

1.4 Accessoires

- Guide d'installation rapide
- 1 télécommande
- 2x piles R03 (AAA type)

ATTENTION : Les piles ne doivent pas être rechargées, ouvertes, court-circuitées ou être utilisées avec d'autres types de piles. Si vous utilisez des piles rechargeables, nous recommandons des piles type NiMH avec faible perte pour assurer une longue durée de fonctionnement de la télécommande.

1.5 Utilisation d'un périphérique USB

- Il est recommandé d'utiliser un périphérique de stockage USB 2.0 ou plus. Si votre appareil n'est pas compatible USB 2.0, l'enregistrement, la lecture et les autres fonctions multimédia du récepteur pourrait ne pas fonctionner correctement.
- La lecture des fichiers ne peut pas être garantie même si les extensions sont répertoriées, car elle dépend du codec, du débit binaire des données et de la résolution utilisée (tous les formats codec MPEG sont pris en charge).
- Il est conseillé de ne pas sauvegarder d'information importante sur le périphérique de stockage USB utilisé avec le récepteur.
- Nous vous conseillons de toujours sauvegarder les données sur un autre périphérique de stockage.

- STRONG ne peut être tenu responsable pour toutes pertes d'information ou conséquences de ces pertes d'information.

2.0 VOTRE TERMINAL

2.1 PIN PAR DÉFAUT: 0000

2.2 Façade avant

Fig. 1

1.	**Terminal IR :**	Reçoit le signal de la télécommande
2.	**Affichage LED:**	Affiche le N° de chaîne en opération et l'heure en veille
3.	**LED :**	ROUGE indique que le récepteur est en veille.
4.	**Interrupteur:**	Pour mettre l'appareil en Marche ou en Veille.
5.	**USB :**	Permet de connecter un périphérique de stockage USB.

2.3 Façade Arrière

Fig. 2

1.	**ANT IN**	Reliez votre antenne à ce connecteur pour recevoir le signal.
2.	**ETHERNET**	Permet de connecter un câble (RJ-45) pour recevoir des flux RSS et les prévisions météo
3.	**S/PDIF Coaxial**	Permet de se connecter à un amplificateur audio numérique.
4.	**HDMI**	Permet de connecter directement le terminal à la TV avec un câble HDMI.
5.	**TV SCART**	Connexion à la TV via le câble Péritel.
6.	**Câble d'alimentation**	Votre récepteur exige un courant de 220-240V AC (Auto sélectionnable), 50~60Hz +/-5%. Assurez-vous de ces valeurs avant de connecter votre récepteur à la prise secteur.
7.	**Interrupteur**	Permet d'allumer et d'éteindre l'alimentation du récepteur.

2.4 Télécommande

Fig. 3

1.	⏻	Met le terminal en Marche/Veille
2.	🔇	Coupe la sortie audio du terminal
3.	**FAV**	Affiche les chaînes favorites.
4.	**LIST**	Affiche la liste des chaines en cours.
5.	**AUDIO**	Sélection de la langue Audio *
6.	↩	Retour d'une étape dans le menu ou retour à la chaine précédente.

7.	**TOUCHES COLORÉES**	Fonctions spécifiques dans les menus
8.	*i*	Information sur la chaine en cours, 2x information sur le programme en cours, 3x information sur le programme suivant.*
9.	**EPG**	Affiche le guide des programmes sans menu.*
10.	▲▼	Hors Menu : Change le programme pour le programme suivant/précédent Menu : Déplace le curseur haut/bas.
11.	◀ ▶	Hors Menu: Permet de baisser ou d'augmenter le volume. Menu : Change le réglage pour le menu spécifiques.
12.	**OK**	Ouvre la liste des chaines/Dans le menu: confirmation
13.	**MENU**	Affiche le MENU principal/dans le MENU permet de retourner une étape en arrière
14.	⮆	Sortir du menu ou du sous menu.
15.	**V+/V-**	Volume haut/bas
16.	**P+/P-**	Page Haut/Bas dans tous les modes
17.	**CH+/CH-**	Chaine suivante/précédente.
18.	**0~9**	Accès direct à une chaîne par son N° ou permet d'entrer une valeur
19.	**TV/R**	Permet de commuter entre la TV et la radio.
20.	🏠	Aucune fonction
21.	⏸	Pause de la lecture et démarrage du direct différé
22.	◀◀ ▶▶	Retour/Avance rapide
23.	●	Démarre l'enregistrement du programme regardé.
24.	▶	Ouvre le menu multimédia
25.	⏮⏭	Fonction saut lors des lectures multimédia
26.	■	Arrêt de la lecture
27.	**OPT**	Accès rapide menu pour ajustement réglage écran
28.	**TEXT**	Ouvre la fonction télétexte si disponible*
29.	**SUB**	Affiche la liste des langues sous-titre*
30.	✉	Aucune fonction

* Sous-titres, télétexte, EPG (Electronic Programme Guide), et langues Audio dépendent du diffuseur.

2.5 Installation des piles

Fig. 4

Enlever le couvercle du compartiment de la télécommande et y insérer 2 piles AAA.
Le schéma à l'intérieur du compartiment de la télécommande indique la manière correcte de placer les piles.

1. Enlever le couvercle
2. Positionner les piles
3. Fermer le couvercle

2.6 Utilisation de la télécommande

Fig. 5

Pour utiliser la télécommande, pointez la vers votre récepteur. La télécommande a une portée allant jusqu'à 5 mètres de distance du récepteur avec un angle maximal d'environ. 30 degrés.

NOTE: La Gestion du récepteur sera limitée ou impossible s'il y a des obstacles entre le capteur de télécommande (sur le panneau avant du récepteur) et la télécommande. la lumière du soleil ou une lumière très puissante peuvent réduire ou perturber la réception des signaux IR de commande à distance.

3.0 CONNEXION

3.1 Connexion à une antenne terrestre

Fig. 6

Pour recevoir le signal de radiodiffusion, le câble d'antenne terrestre doit être relié au connecteur ANT IN au dos du récepteur. Un câble d'antenne approprié et correctement isolé.
NOTE Si le signal reçu dans votre localité est trop faible pour l'utilisation d'une antenne intérieure, nous recommandons l'utilisation d'une antenne extérieure. Contactez un installateur professionnel pour plus d'information. Si vous utilisez une antenne active avec amplificateur d'antenne intégré, réglez l'alimentation de l'antenne sur *ON* dans le menu *Recherche manuelle*.

3.2 Connexion à la TV avec un câble HDMI

Fig. 6

En connectant votre récepteur à un amplificateur numérique ou un système Home-Cinéma, muni de connexions HDMI, vous pourrez profiter de la meilleure qualité Audio possible.

3.3 Connexion à la TV avec un câble Péritel

Fig. 6

Votre récepteur est aussi équipé d'une connexion Péritel. SVP utilisez un câble péritel de bonne qualité.

3.4 Connecter une clé de stockage USB

Fig. 6

Le port USB peut être utilisé pour les périphériques de stockage USB tels que les clés USB ou disque dur avec un courant maximum de 500 mA. Il est recommandé d'utiliser des périphériques de stockage USB 2.0 (ou plus) pour la lecture de fichiers vidéo ou des films HD.

3.5 Connexion Ethernet pour flux RSS et prévisions météo

Fig. 7

Pour utiliser cette option, Le récepteur doit être connecté à votre « box » internet. Branchez le connecteur Ethernet (RJ45) avec un câble CAT5E de bonne qualité à votre « box » internet.

3.6 Connexion au secteur

Fig. 7

Une fois toutes les connexions effectuées, vous pouvez brancher votre récepteur numérique au secteur. Assurez-vous que l'interrupteur principal du panneau arrière est sur **ON**.

3.7 Connexion étendue pour divertissement à domicile

Fig. 8

Connexion à amplificateur audionumérique avec la prise S/PDIF
En connectant votre récepteur à un amplificateur audio numérique ou un système home cinéma, vous pouvez profiter de la meilleure qualité audio possible. Connectez votre amplificateur numérique audio ou home cinéma avec un câble RCA adapté au connecteur S/PDIF à l'arrière du récepteur. Sinon, si vous utilisez un amplificateur analogique connectez la sortie jack audio stéréo.

Connexion à amplificateur audio numérique et la TV via HDMI
En connectant votre récepteur à un amplificateur numérique ou home cinéma HDMI équipé d'une prise HDMI, vous pourrez profiter de la meilleure qualité Audio possible. Connectez la sortie HDMI de l'appareil à une entrée HDMI de l'amplificateur, puis connectez la sortie HDMI de l'amplificateur à votre téléviseur. Sélectionnez l'entrée correcte sur votre amplificateur pour regarder et écouter les programmes.

4.0 PREMIÈRE INSTALLATION

Lorsque vous utilisez votre récepteur pour la première fois, le menu ***Bienvenue*** "Langue préférée" apparaît. Utilisez ▲▼ pour mettre en surbrillance la langue que vous souhaitez utiliser dans le menu. Une fois que vous avez sélectionné votre langue, appuyez sur la touche **VERTE** *Next* pour confirmer et passer à la page suivante. Le récepteur va maintenant afficher l'écran de "Première installation" où vous pouvez adapter les paramètres de réglage.
Utilisez ▲▼ pour mettre en surbrillance le paramètre que vous souhaitez adapter et utiliser ◀ ▶ pour changer les valeurs. Appuyez sur la touche **VERTE** *Next* pour confirmer et aller à la page suivante ou appuyez sur la touche **ROUGE** *Retour* pour revenir une étape en arrière dans le menu. Les paramètres suivants sont disponibles :

Région: Sélectionnez le pays dans lequel le récepteur est utilisé. La sélection *Allemagne* installera toutes les chaînes allemandes sous le numéro 200 et les autres au-dessus. La sélection *Italie* et *France* stockera les chaines

selon le classement local des chaines (LCN) défini par l'opérateur. Si vous souhaitez trier les chaînes vous-même, définir la région à *Autre*. La sélection *Autre* installera les chaînes dans l'ordre trouvé.

Sous-titres: Sélectionnez *On* pour afficher les sous-titres par défaut, sélectionnez *Off* pour ne pas afficher les sous-titres par défaut. *

Format affichage: Utilisez cette option pour sélectionner le format d'image du téléviseur connecté. Les options sont: *4: 3* pour un TV 4: 3 (barres noires en haut et en bas de l'image) et *16: 9* pour les TV 16: 9 .

Mode de recherche: Sélectionnez *Tous* pour rechercher les chaines cryptées et en clair (free-to-air) ou sélectionnez *gratuit* pour rechercher uniquement les chaines diffusées en clair.

Connexion: Choisissez *HDMI* ou *TV SCART* en fonction du câble utilisé pour la connexion à votre TV.

* La disponibilité des sous-titres DVB/Hoh dépend de la diffusion. Si les sous-titres ne sont pas pris en charge, ils peuvent être activés via le télétexte si disponible

NOTE: La sélection d'une région incorrecte peut conduire à des chaines manquantes ou classées dans un ordre différent. Les chaines cryptées ne peuvent pas être regardées avec ce modèle.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche **VERTE** *Next* pour continuer.

Réglage de l'antenne

Ce menu vous permet de régler votre antenne si nécessaire.

Utilisez ▲▼ pour mettre en surbrillance le paramètre que vous souhaitez modifier et utilisez ◀ ▶ pour changer les valeurs. Les paramètres suivants sont disponibles:

Alimentation antenne: Réglez sur *On* si vous utilisez une antenne active (avec amplificateur intégré), si réglé sur *On*, une tension de 5 V sera présente sur l'entrée ANT IN du récepteur. Sélectionnez *Off* pour les antennes passives (antenne râteau classique).

N ° de canal : Sélectionnez une fréquence qui présente un bon niveau de force et qualité de signal.. Les barres *Force Signal* et *Qualité Signal* donnent une indication visuelle de la réception. Ajustez votre antenne pour obtenir un niveau de signal maximal en force et qualité.

Lorsque tous les réglages ont été effectués, appuyez sur la touche **VERTE** *Next* pour lancer la recherche des chaines.

Le récepteur va rechercher tous les canaux disponibles. Lorsque la recherche est terminée, le récepteur passe en mode de visualisation. Maintenant, vous pouvez regarder vos chaînes TV préférées. Si vous obtenez le message "Pas de chaînes trouvées", SVP vérifiez à nouveau l'antenne, le câble coaxial, les connexions et dans le menu si vous avez la réception. Lorsque cela a été vérifié, réinitialiser l'appareil et suivez à nouveau l'assistant d'installation comme indiqué ci-dessus.

NOTE : Si le menu *Bienvenue* n'apparait pas après la première mise en marche, réinitialiser le récepteur aux réglages d'usine en appuyant sur la touche **MENU** et en sélectionnant *Charger Réglage d'usine* dans le menu *Installation*. **(DEFAUT PIN: 0000)**.

5.0 GUIDE CONDENSÉ D'UTILISATION DE VOTRE RÉCEPTEUR

Chez STRONG nous savons que vous êtes impatient de profiter de votre nouvelle réceptrice terrestre numérique haute définition. Ce guide condensé va vous permettre de vous familiariser avec les fonctions de base de votre appareil. Cependant, nous vous conseillons de lire le mode d'emploi disponible sur notre site web: www.strong.tv afin d'obtenir les meilleures performances de votre récepteur.
Mettez votre récepteur sur Marche ou Veille, utilisez le bouton ⏻ de la télécommande. Choisissez la chaine souhaitée avec les boutons ▲▼. Vous pouvez également entrer les numéros des chaines avec les boutons **0~9** de la télécommande. Ou bien pressez **OK** en mode visualisation pour afficher la liste des chaines. On règle le volume avec les boutons ◀ ▶.

6.0 FONCTIONNEMENT

Votre nouveau récepteur dispose de plusieurs fonctions qui vous permettront de profiter encore plus de votre téléviseur. Elles sont présentées dans ce paragraphe. Lisez également le chapitre **7.0** pour vous familiariser avec le menu de votre récepteur.

6.1 Changer de chaîne

Il y a 4 différents moyens de sélection de chaîne:
- Par accès direct par les boutons **0~9**.
- Par la liste des chaines par le bouton **OK** ou les touches **CH+** et **CH-**.
- Par les touches ▲▼.

6.1.1 Accès direct par les boutons 0~9

Pour accéder directement à une chaine donnée, entrez simplement son numéro avec les touches **0~9** de la télécommande. Les numéros de chaine peuvent compter jusqu'à 4 chiffres. Vous pouvez entrer un numéro inférieur. Attendez quelques secondes et votre récepteur basculera vers le canal choisi ou pressez **OK** juste après avoir sélectionné le numéro de chaine.

6.1.2 Liste chaines TV

Pressez **OK** en mode visualisation pour afficher la liste des chaines. Utilisez ▲▼ dans la liste des chaines pour mettre en surbrillance le canal choisi et pressez **OK** une fois pour sélectionner la chaine en surbrillance. Pressez à nouveau **OK** pour quitter la liste des chaines. Dans la liste des chaînes, il est aussi possible d'utiliser les touches **PG+/PG-** pour faire défiler la page dans la liste.

ATTENTION : Utilisez ◀ ▶ pour alterner entre la liste *Toutes les chaines* et la liste des Favoris ou pressez **FAV** pour une liste de vos chaines favorites.
6.1.3Avec les touches ▲▼
▲ passe à la chaine suivante.
▼ passe à la chaine précédente.

6.2 Bandeau d'informations

Tout en regardant la TV vous pouvez presser le bouton **INFO** à tout moment pour obtenir des informations sur la chaine et l'évènement visionné *. Pressez **INFO** deux fois pour obtenir des détails techniques sur la chaine que vous regardez. Appuyez sur **INFO** 3 fois pour obtenir l'EPG du prochain programme.

* Les informations d'évènement sont affichées lorsqu'elles sont disponibles. La disponibilité dépend de l'émetteur.

6.3 Sélection de la langue Audio

Certaines chaines supportent un choix de formats audio et/ou de langues. Pour sélectionner un autre fichier audio, pressez **AUDIO** en mode visualisation. Une liste des fichiers audio disponible s'affiche. Utilisez ▲▼ pour sélectionner le fichier souhaité et confirmez avec **OK**. On peut passer le fichier audio en stéréo, mono, gauche et droite en pressant les boutons ◀ ▶.

6.4 Fonction télétexte

Votre récepteur dispose de l'option Télétexte. Pour accéder au Télétexte, appuyez sur **TEXTE** en mode de visualisation et utilisez les touches **0 ~ 9** pour entrer le numéro de la page que vous souhaitez consulter. Utilisez ▲▼ pour sélectionner une page vers le haut ou vers le bas, utilisez ◀ ▶ pour sélectionner les sous-pages. Appuyez sur ⮆ ou **TEXT** pour revenir au mode de visualisation.

6.5 Sous-titres

Certaines chaines supportent un choix de langues de sous-titres. Pressez **SUB** en mode visualisation pour afficher une liste des langues de sous-titrage disponibles. Sélectionnez le sous-titrage choisi avec ▲▼ et pressez **OK** pour confirmer. Pressez ⮆ pour quitter sans modifier.*

* La disponibilité des sous-titres DVB/HoH dépend du diffuseur. Si les sous-titres ne sont pas pris en charge, la plupart des sous-titres susceptibles peuvent être activés via le télétexte s'ils sont disponibles.

6.6 EPG (Guide électronique de programmes)

Le Guide électronique de programmes est une fonction très utile qui vous permet de consulter les programmes et les informations des émissions et de programmer directement un enregistrement. Pour accéder à ce guide, Appuyez sur la touche **EPG** en mode visualisation. Utilisez ▲▼ pour sélectionner la chaine souhaitée et ◀ ▶ pour sélectionner l'émission souhaitée. Pressez **OK** pour afficher les informations détaillées sur l'émission choisie. Appuyez sur ↶ pour quitter l'écran des informations détaillées. Appuyez sur les touches **ROUGE** ou

VERTE sélectionnez un autre jour. Appuyez sur la touche **JAUNE** pour programmer une action avec le programme sélectionné. Référez-vous au **7.3.6** concernant le programmateur.

NOTE : La disponibilité des données EPG dépend du diffuseur.

6.7 Enregistrement, direct différé et Format

Pour utiliser ces fonctions, vous devez connecter un périphérique de stockage USB au port USB sur le panneau arrière. Pour de meilleures performances, en particulier avec un contenu HD, nous vous conseillons d'utiliser un disque dur USB 2.0 ou supérieur formaté en FAT32 autrement les fonctions enregistrement et direct différé ne fonctionneront pas.

6.7.1 Enregistrement Instantané

Pour enregistrer immédiatement un programme, appuyez sur ● pour commencer l'enregistrement et appuyez sur ■ pour arrêter. Lors d'un enregistrement, il est possible avec les touches **0~9**. ▲▼ ou **OK** et ▲▼ de changer de chaine si la chaine est sur le même transpondeur (la fréquence) que la chaine enregistrée.

6.7.2 Direct différé

Si vous souhaitez utiliser la fonction direct différé il suffit d'appuyer sur ❚❚ lorsque vous regardez la TV. Pour reprendre le programme TV là où vous l'avez laissé appuyez sur ▶ ou ❚❚. Pendant la lecture, vous pouvez utiliser les touches ◀◀ ▶▶ ou ❚❚. Pour arrêter le mode, direct différé appuyez sur ■ la TV affichera le direct. La fonction sera encore en cours d'exécution en arrière-plan aussi longtemps que vous ne changez pas de chaine, il est possible de revenir au début du programme en appuyant sur ❚❚. En outre, avec ◀ ▶, il est possible d'avancer ou reculer dans le direct différé, cette fonction est réglée par défaut sur 20 secondes. Appuyez sur la touche **VERTE** *Jump Set* pour modifier le temps de saut.

NOTE : Pour désactiver complètement la fonction direct différé. Désactivez la fonction dans le menu *configuration enregistrement*.

6.7.3 Enregistrement par programmation

Il y a 2 possibilités :

Programmation d'un enregistrement par EPG
La méthode la plus simple pour programmer un enregistrement est via l'EPG. Appuyez sur la touche **EPG** pour ouvrir l'EPG, puis utilisez ▲▼ pour sélectionner une chaine. Ensuite, appuyez sur ◀ ▶ et utilisez ▲▼ pour sélectionner un événement. Vous pouvez alors programmer l'enregistrement en appuyant sur ●. Si vous appuyez sur ● à nouveau sur cet événement, la programmation sera désactivée. L'horaire de programmation de l'enregistrement ne peut pas être modifié.

Programmation d'un enregistrement via le menu
Si vous souhaitez programmer un enregistrement via le menu *Programmateur*, appuyez sur la touche **BLEUE** à partir de l''EPG. Vous pouvez également y accéder via la touche **MENU** sur la télécommande en mode de visualisation, option *programmateur* dans le menu *Réglages*. De cette façon, vous êtes libre de programmer les horaires de démarrage et d'arrêt. Pour plus de détails sur ce menu, s'il vous plaît référez-vous au chapitre **7.3.6** .

6.7.4 Lecture

Un fois un enregistrement effectué, vous trouverez un nouveau dossier *Documents* créé sur votre périphérique de stockage USB. En appuyant sur ▶ en mode de visualisation, vous pouvez accéder à ce dossier directement. A l'intérieur du menu *Enregistrements* les fonctions suivantes sont disponibles:

▲▼	Pour sélectionner un enregistrement.
OK	Démarrer la lecture en preéue ou en plein écran.
■	Arrêter la lecture
ROUGE	Ouvre le menu de suppression d'un enregistrement. Cet élément de menu s'ouvre uniquement si vous avez sélectionné un fichier en utilisant ▲▼. Marque un enregistrement pour la suppression. Lorsque tous les enregistrements que vous souhaitez supprimer sont marqués, sélectionnez *Supprimé sélectionné* appuyez sur **OK**. Un message apparaîtra pour confirmer la suppression. En appuyant sur **OK** les enregistrements seront définitivement supprimés de votre périphérique de stockage USB. Sélectionnez *Annuler* si vous ne voulez pas les supprimer ou sélectionner une fois de plus avec **OK** pour supprimer définitivement.

7.0 MENU PRINCIPAL

Le menu principal vous donne accès aux menus *installation, chaînes, Paramètres, Multimédia* et *Réseau*. Pour accéder au menu principal, appuyez sur **MENU** en mode de visualisation. Tout au long du menu principal, ↺ peut être utilisé pour revenir à l'écran précédent et ⮆ pour quitter

7.1 Éditer les chaînes

Utilisez ▲▼ pour sélectionner *Installation*.
Utilisez ▲▼ pour mettre en surbrillance le sous-menu désiré et pressez **OK** pour sélectionner.

7.1.1 Recherche manuelle

Ce menu vous permet de rechercher des chaines sur une fréquence ou un N° spécifique.
Utilisez ▲▼ pour sélectionner *mode Scan*, et sélectionnez entre *gratuit* qui installe uniquement les chaines diffusées en clair ou *Tout*, les chaines en clair et cryptées seront recherchées et mémorisées.

Utilisez ▲▼ pour sélectionner *N° de chaine* et sélectionnez le numéro de chaine de la fréquence que vous souhaitez rechercher. Appuyez sur **OK** pour ouvrir une liste et faire une sélection plus rapide.
L'option *Modulation* permet choisir entre les modulations *DVB-T* ou *DVB-T + T2*.
En cas de doute, utilisez *DVB-T + T2*.
Si vous utilisez une antenne active (avec amplificateur intégré) réglez *Alimentation antenne* sur *On*. Si vous utilisez une antenne passive (sans amplificateur intégré) sélectionnez *Off*.
Sélectionnez *recherche* et appuyez sur **OK** pour lancer la recherche. Les nouvelles chaines trouvées seront ajoutées à la liste des chaînes.

7.1.2 Recherche Auto

Ce menu vous permet de rechercher automatiquement toutes les chaines sur toutes les fréquences disponibles dans le pays sélectionné. Toutes les chaines déjà installées ainsi que les listes de favoris) seront supprimées. Les nouvelles chaînes trouvées seront installées dans la liste des chaînes et ensuite vous pouvez créer une nouvelle liste de favoris si vous le souhaitez.
Sélectionnez *mode Scan*, et choisir entre *gratuit* qui installe uniquement les chaines diffusées en clair ou *Tout*, les chaines en clair et cryptées seront recherchées et mémorisées. Appuyez sur **OK** pour démarrer la recherche.

7.1.3 Information

Ce sous-menu affiche des informations spécifiques du récepteur telles que la version du matériel et la version du logiciel. Il affiche également la force et la qualité du signal de la chaine sélectionnée.

7.1.4 Charger les réglages usine

Cette option vous permet de réinitialiser le récepteur aux paramètres d'usine, ce qui efface également toutes les chaines mémorisées.
Utilisez ▲▼ pour sélectionner *Charger les paramètres d'usine* dans le menu *Installation* et appuyez sur **OK**. Vous êtes invité à entrer votre code PIN. Entrez le code PIN en utilisant les touches **0 ~ 9**. **(code PIN par défaut : 0000)**. Une fenêtre de confirmation est affichée. Sélectionnez *OK* pour charger les réglages d'usine. Sélectionnez *Annuler* pour annuler. Appuyez sur ⮆ pour quitter.
ATTENTION : En réinitialisant votre récepteur, tous vos paramètres et toutes les chaines mémorisés seront supprimés définitivement. S'il vous plaît utiliser cette option avec précaution.

7.2 Edition chaines et information

Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner une *Chaine* dans le menu principal.
Utilisez ▲▼ pour mettre en évidence le sous-menu de votre choix et appuyez sur **OK** pour sélectionner.

7.2.1 TV Manager

Ce menu vous permet de créer des listes de favoris, déplacer les chaînes dans l'ordre, de verrouiller des chaines avec un code PIN et de supprimer des chaines de la liste.

7.2.1.1 Ajouter des chaines aux listes de favoris.

Les chaînes de la *liste TV* peuvent être ajoutées à un maximum de 4 groupes favoris différents. Sélectionnez *Favoris* et appuyez sur **OK**, sélectionnez le groupe de favoris voulu et appuyez sur **OK**. Utilisez ▲▼ pour sélectionner une chaine que vous voulez ajouter à un groupe favori. Appuyez sur **OK**. A droite, vous verrez votre nouvelle liste créée. Si vous souhaitez supprimer une chaîne à partir d'une liste de favoris, appuyez simplement sur ▶ et sélectionnez la chaine souhaitée et appuyez sur **OK** pour supprimer.

NOTE: Le tri des chaines dans les listes de favoris est impossible. Vous devez donc sélectionnez les chaines dans l'ordre que vous souhaitez.

Utilisez ▲▼ pour sélectionner la liste de favoris où vous souhaitez ajouter une chaine et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ↵ pour finaliser le processus. Les Chaînes favorites seront marquées avec ♥. Lorsque toutes les modifications ont été faites, appuyez 2 fois sur ↵. Une bannière de confirmation apparaîtra. Sélectionnez *Oui* pour enregistrer les modifications ou *non* pour annuler.

7.2.1.2 Déplacer des chaines dans la liste.

Ce récepteur installe les chaines trouvées selon le classement prévu dans le pays sélectionné (Si vous êtes en France et que vous avez sélectionné France comme pays lors de la 1ere installation Les chaines seront automatiquement classées) (fonction LCN) Donc déplacer les chaines dans la liste principale est impossible. La fonction *Déplacer* est grisée et ne peut pas être sélectionné. Cette fonction est automatiquement activée si vous avez sélectionné la région *Italie* lors de la 1ere installation. Si vous souhaitez trier les chaînes il faut réinitialiser le récepteur aux paramètres d'usine et installer les chaines à nouveau avec une autre région. Voir le chapitre **7.1.4**.
Trier l'ordre des chaînes dans la liste principale. Sélectionnez l'option *Déplacer* et appuyez sur **OK**.
Utilisez ▲▼ pour sélectionner la chaine que vous souhaitez trier dans la première position, appuyez sur **OK**. Vous pouvez réaliser cette opération pour plusieurs chaines. Pour enregistrer le nouveau classement, appuyez sur la touche **ROUGE** *Déplacer*. Si vous avez seulement trié quelques chaînes et que vous voulez stocker ceci entre les canaux existants, sélectionnez dans la liste *TV* la position où les canaux triés doivent être copiés.

7.2.1.3 Verrouiller des chaines

Vous pouvez limiter l'accès aux chaines de votre choix avec un code PIN. Sélectionnez l'option *Verrouiller* et appuyez sur **OK**. Utilisez ▲▼ pour sélectionner une chaine que vous souhaitez verrouiller. Appuyez sur **OK**. A droite, vous verrez la liste des chaines verrouillées. Si vous

souhaitez supprimer une chaine de cette liste, appuyez sur ▶ et sélectionnez la chaine et appuyez sur **OK** pour désélectionner.

7.2.1.4 Supprimer des chaines

Vous pouvez supprimer des chaines de façon permanente à partir de la liste principale (jusqu'à une nouvelle recherche). Sélectionnez l'option ***Supprimer*** et appuyez sur **OK**. Utilisez ▲▼ pour sélectionner le canal que vous souhaitez supprimer et appuyez sur **OK**. A droite vous trouverez la sélection à supprimer de la liste des chaînes. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur ↻ et valider.

7.2.2 Radio Manager

Les fonctions d'édition des chaines Radio sont identiques aux chaines TV.

7.2.3 EPG Information

Permet d'accéder au guide électronique des programmes (EPG).

7.3 Paramétrage du système

Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner ***Paramètres*** dans le menu principal. Utilisez ▲▼ pour sélectionner le sous-menu de votre choix et appuyez sur **OK** pour sélectionner.

7.3.1 Langue

Ce menu vous permet de paramétrer vos préférences de langue.

Langue OSD: Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner la langue souhaitée pour l'écran de mise en marche.

Audio premier: Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner la langue audio souhaitée.

Audio seconde: Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner une langue qui sera actionnée lorsque la langue sélectionnée ***Audio premier*** n'est pas disponible.

Type sous-titres: Sélectionnez le type de sous-titres qui s'affichera automatiquement. Sélectionnez *Normal* ou *Malentendant**

Affichage sous-titres: Sélectionnez *On* pour activer l'affichage des sous-titres.

Langue sous-titres: Utilisez ◀ ▶ pour sélectionner la langue de sous titrage préférée.

Seconde langue sous-titre: A l'aide des touches ◀ ▶ sélectionnez votre langue sous-titre préférée.

* La disponibilité des sous-titres DVB/HoH dépend du diffuseur. Si les sous-titres ne sont pas pris en charge, la plupart des sous-titres susceptibles peuvent être activés via le télétexte s'ils sont disponibles.

7.3.2 Système TV

Utilisez ce menu pour régler le terminal en fonction de votre TV et/ou votre système "home cinema".

Les paramétrages suivants sont disponibles :

Résolution HDMI: Sélectionnez la résolution vidéo de votre écran de TV. Les options sont: *Auto* (détection automatique de la résolution vidéo offerte au récepteur)

et sélections manuelles *576i jusqu'à 1080p* S'il vous plaît utiliser un paramètre qui correspond aux spécifications de votre téléviseur. La sélection 576i et au-dessus est applicable uniquement à la sortie HDMI.

Format écran: Sélectionnez le format d'écran de votre TV. Les options sont: *4:3 16:9*

Format conversion: Sélectionnez le format de conversion préféré. Les options sont: *PanScan*: affiche 16: 9 émissions grand écran en plein écran sur un téléviseur 4: 3. *Letterbox*: barres noires en haut et en bas de l'image sur un téléviseur 4: 3. *Combiné*: affiche un mélange entre les deux. *Ignorer*: affiche le format tel qu'il est.

Transparence OSD Permet de régler la transparence du menu à l'écran. *Opacité ~ 50%* avec palier de 10%.

Durée affichage OSD: Permet de régler la durée d'affichage du menu OSD. *3~10* secondes.

Sortie Audio HDMI: Les choix sont *PCM* et *Bitstream*, Lorsque *PCM* est sélectionné, tous les fichiers audio numérique seront convertis en audio stéréo. *Bitstream* vous permet d'écouter ou de transférer Dolby® Digital/Dolby® Digital Plus * au téléviseur via HDMI ou à un système Home cinéma.

Sortie Audio SPDIF: Les choix sont *PCM* et *Bitstream*, Lorsque *PCM* est sélectionné, tous les fichiers audio numérique seront convertis en audio stéréo. *Bitstream* vous permet d'écouter ou de transférer Dolby® Digital * au téléviseur via SPDIF I ou à un système Home cinéma. (Dolby® Digital Plus non dispo vis SPDIF.)

Audio Description : AD. Réglez cette option sur *On* si vous voulez avoir la piste audio qui décrit l'action du programme. (fonction pour les malvoyants)

Volume offset Audio Description:
Sélectionnez le volume de l'audio description.

* Dolby Digital Plus, Dolby Digital et le symbole double-D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

7.3.3 Réglages généraux.

Ce menu vous permet de gérer les paramètres du système de votre récepteur.
Il se compose des sous-menus suivants : *Mise ne veille auto* et *Mise à jour liste des chaines auto*.

7.3.3.1 Mise en veille auto

Cette fonction vous permet d réduire votre consommation d'énergie.
Appuyez sur ▲▼ pour mettre en surbrillance le menu *Auto Standby* et appuyez sur **OK**.
Lorsqu'il est réglé sur *entre 1 à 6 heures*, le récepteur passe en mode veille si il ne reçoit pas de commandes de la télécommande pendant ce temps. Réglez *Auto Standby* pour *Off* pour désactiver la fonction de veille automatique. Le réglage par défaut est *3 heures*.

7.3.3.2 Mise à jour automatique de la liste des chaines.

Lorsque cette fonction est réglée sur *On*, l'appareil vérifie automatiquement au moment de commuter en mode veille si de nouvelles chaines sont disponibles. Si de nouvelles chaines sont disponibles, lors de la mise en marche, vous serez informé et une nouvelle recherche

des chaines sera proposée. Si vous sélectionnez *Off*, la fonction mise à jour automatique des chaines est désactivée.

7.3.4 Contrôle parental

Ce menu vous permet de protéger le menu d'installation et /ou les chaines par un mot de passe. Vous pouvez également entrer un nouveau mot de passe dans le menu *Verrouillage parental*.
Utilisez ▲▼ pour sélectionner *Verrouillage parental* dans le menu *Paramétrage du système* et pressez **OK** pour continuer. Le système vous demandera de valider votre code Pin. **(PAR DÉFAUT: 0000)**

Verrouiller menu: Verrouille le menu d'installation. Vous pouvez mettre *Verrouiller menu* sur *Marche* ou *Arrêt*.

Verrouillage programme: Activer ou désactiver la fonction *On* ou *Off*. Si le verrou est réglé dans le menu TV ou Radio Manager. Vous pouvez choisir de verrouiller séparément chaque chaine que vous

Limite âge.: Choisissez entre: Off *Ne rien Verrouiller*, *Tout Verrouiller*, de*4ans 18ans*. Un code PIN sera demandé en fonction de l'âge réglé et le programme diffusé. (dépend aussi du diffuseur)

Modifier code PIN: Appuyez sur **OK** pour entrer dans le menu.

Ancien code PIN: Entrez votre ancien code PIN (4 Chiffres).

Nouveau mot de passe: Entrez votre nouveau mot de passe (4 chiffres). (Prenez en bien note)

Confirmez: Retapez votre mot de passe pour confirmation. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder la modification.

7.3.5 Réglage heure locale

Ce menu permet de configurer votre fuseau horaire pour l'horloge du menu et du système.
Utilisez ▲▼ pour déplacer la surbrillance sur le paramètre de votre choix. Les valeurs peuvent être modifiées avec ◀ ▶. Appuyez sur ↵ pour quitter.

Utilisation GMT: Réglez sur *Auto* pour que le récepteur règle l'heure de manière automatique en fonction du diffuseur et du pays que vous avez sélectionné lors de la *1ère installation*. L'heure sera normalement celle de votre pays de résidence et l'éventuel passage heure d'été/ heure d'hiver sera automatique. Dans certaines régions frontalières, il est possible que le fuseau horaire ne soit pas respecté. Dans ce cas sélectionnez l'option *Définition utilisateur* pour configurer l'heure manuellement dans les prochaines étapes ci-dessous.

GMT Offset: Vous permet de régler le fuseau horaire de votre région manuellement. Cette option est seulement disponible si *Utilisation GMT* est réglé sur *Définition utilisateur*.Les fuseaux disponibles sont "-11:00 ~ +12:00".

Heure d'été: Sélectionnez *Arrêt* ou *Marche* pour rajouter une heure pendant l'été.

7.3.6 Programmateur

Ce menu vous permet de définir jusqu'à 10 programmes (pour activer le récepteur)
Utilisez ▲▼ pour sélectionner ***programmateur*** dans le menu ***Réglages*** et appuyez sur **OK** pour entrer.
Le récepteur affiche une liste de 10 plages de programmation, suivi de leur statut respectif.
Sélectionnez le programme que vous souhaitez définir ou modifier avec ▲▼ et appuyez sur **OK** pour continuer.
Le menu de réglage de la plage de programmation sera désormais affiché.
Les paramètres suivants sont disponibles :

Statut:	Choisissez entre *Une fois*, *Lundi ~ vendredi*, *Quotidien Hebdomadaire* ou sélectionnez *Off*.
Action:	Sélectionnez ***démarrer*** pour que le récepteur démarre sur la chaine sélectionnée ou ***Enregistrement*** pour enregistrer.
Chaine:	Appuyez sur **OK** pour ouvrir la lister des chaines et utilisez ▲▼ la chaine de votre choix.
Date:	Utilisez les touches **0~9** pour entrer la date..
Heure de départ:	Utilisez les touches **0~9** pour entrer l'heure de départ.
Heure de fin:	Utilisez les touches **0~9** pour entrer l'heure de fin.

Nom de l'évènement: Affiche le nom du programme en fonction de l'EPG (si EPG disponible).
Lorsque tous les réglages sont conformes à vos souhaits, utilisez ▲▼ pour déplacer la surbrillance sur ***Enregistrer*** et appuyez sur **OK** pour confirmer. Pour quitter le programmateur sans enregistrer vos paramètres, appuyez sur ↺.

7.4 Multimédia

Le menu *Multimedia* contient les sous menus suivants : ***Enregistrements***, ***Video***, ***Musique***, ***Image***, ***Réglages enregistrements*** et ***Storage Device Setup***. Please, insert first a USB device and utilisez les touches ▲▼ pour surligner le menu de votre choix et appuyez sur **OK** pour entrer.
Appuyez sur ⮆ ou ↺ pour sortir.

7.4.1 Lecteur Multimédia

Cette fonction permet de lire différent types de fichier à partir d'un périphérique de stockage USB connecté au récepteur.
Dans le menu *Multimedia*, sélectionnez ***Enregistrements*** et appuyez sur **OK** pour afficher les enregistrements que vous avez fait. Sélectionnez ***Films*** et appuyez sur **OK** pour entrer dans ce menu pour lire tous les types de formats vidéo.
Sélectionnez ***Musique*** pour lire des fichiers formats MP3, OGG et FLAC. Sélectionnez ***Images*** pour lire vos photos préférées en format JPG ou BMP. *
En entrant dans le ***Lecteur Multimédia***, Mettez en surbrillance le dossier racine du périphérique de stockage USB. Appuyez sur **OK** pour ouvrir le répertoire, respectivement ses dossiers/sous-dossiers. Sur l'écran dans le coin supérieur droit les dossiers racine sont affichés pour faciliter la navigation. Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner un fichier ou un dossier et appuyez sur **OK** pour ouvrir le dossier/sous-dossier (le cas échéant) ou démarrer la lecture du fichier.
Appuyez sur ⮆ pour quitter ou appuyez sur **OK** pour ouvrir en plein écran.

Utilisez les touches comme décrit ci-dessous afin de choisir différentes fonctions durant les différents modes de lecture.

Général:

▶	Démarre la lecture d'un fichier multimédia.
❚❚	Pause lors de la lecture de fichier multimédia.
◀◀ ▶▶	Retour et avance rapide.
⏮ ⏭	Fichier précédent ou suivant lors de la lecture.
■	Arrêter la lecture.

Films:

ROUGE *Sous-titres:*	Affiche les sous-titres (si disponible) Ce menu permet aussi de régler la taille et la couleur des sous-titres.
VERTE *Saut:*	Appuyez sur la touche**VERTE** pour accéder au saut par durée et sélectionnez la durée de votre choix.
JAUNE *Cacher:*	Appuyez sur la touche **JAUNE** *Cacher* Pour afficher ou non la bannière d'information.
BLEUE *Audio:*	Permet de commuter entre les sorties Audio *Stéréo*, *Gauche*, *Droite* et *Mono*.

Musique:

▲▼	Ouvrez un dossier avec des fichiers musicaux. Utilisez les touches ▲▼ pour sélectionner un fichier et appuyez sur ▶ ou **OK** pour lancer la lecture. Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.

Photos:

▲▼	Ouvrez un dossier avec des fichiers photo. Utilisez ▲▼ pour sélectionner une image. Si le format est pris en charge, l'image s'affiche en petit écran. Appuyez sur **OK** pour regarder en mode plein écran.
ROUGE *Option:*	Avant la lecture d'une image en plein écran, vous pouvez configurer un diaporama. Appuyez sur la touche **ROUGE** *Option* pour entrer dans le sous-menu *options Durée Diapositive*. Sélectionnez la durée du diaporama ou désactiver cette fonction. Après avoir sélectionné, appuyez sur **OK** pour lancer le diaporama. Appuyez sur ⮆ pour arrêter.

7.4.2 Réglages enregistrements

Ce menu est accessible seulement si un périphérique USB est connecté. Il permet de régler les fonctions direct différé et enregistrement.
Les réglages suivants sont disponibles:

Status direct différé:	Choisir entre *Activer* pour activer la fonction direct différé ou *Désactiver*. Cette fonction sera également automatiquement réglé sur *Activer* si vous appuyez sur ❚❚ sur la télécommande et qu'un un périphérique USB est connecté.
Etape direct différé:	Permet de régler le temps en minutes et secondes que vous souhaitez en utilisant ◀ ▶ pendant la navigation. Utilisez les touches **0 ~ 9**.

Durée direct différé: Réglez la durée maximale (taille) qui est réservé à la fonction direct différé. Utilisez les touches **0 ~ 9**.

Durée enregistrement: Réglez la durée maximale par défaut pour les enregistrements qui peuvent être démarrés avec le bouton **REC IMG**. Utilisez les **0 ~ 9**.

Démarrer plus tot: Si vous voulez commencer l'enregistrement, réglé via EPG quelques minutes plus tôt que le temps obtenu à partie de l'EPG

Terminer plus tard: Si vous voulez terminer l'enregistrement, réglé via EPG quelques minutes plus tard que le temps obtenu à partie de l'EPG.

Icone enregistrement: Si vous démarrez un enregistrement, une icône sera affichée dans le coin supérieur gauche de votre écran TV avec le texte "REC". Cet affichage est réglé sur *On* par défaut. Sélectionnez *5 secondes* ou *10 secondes*.

7.4.3 Réglage périphérique de stockage

Cette option affiche les informations du périphérique USB connecté. Dans ce menu, vous pouvez également formater votre périphérique de stockage USB et le retirer en toute sécurité. Sélectionnez ***Configuration périphérique de stockage*** dans le menu *Multimédia* et appuyez sur **OK** pour entrer.

Vous pourrez accéder aux informations telles que l'espace mémoire libre et utilisé et le système de fichiers utilisé.

Appuyez sur la touche **ROUGE** *Retirer en toute sécurité* et appuyez sur **OK** pour déconnecter en toute sécurité le périphérique USB. Le récepteur affiche un message indiquant que vous pouvez maintenant supprimer en toute sécurité votre périphérique de stockage du récepteur. Appuyez sur le bouton **BLEU** *Format USB Device* pour formater le périphérique USB connecté.

S'il vous plaît, entrez votre code PIN pour accéder à ce menu et appuyez sur **OK** pour lancer le formatage.

Appuyez sur ⮆ pour quitter ce menu.

NOTE: Après avoir effectué la fonction ***Retirer en toute sécurité***, le périphérique USB n'est plus accessible par votre récepteur. Pour avoir accès à nouveau au dispositif de stockage, réinsérer ou redémarrer le récepteur.

ATTENTION : Le formatage supprime définitivement toutes les données stockées sur l'appareil connecté. S'il vous plaît faites une copie de sauvegarde de toutes les données que vous souhaitez conserver avant d'entrer dans le menu. *Format* STRONG ne peut être tenu responsable de la perte de données à partir de périphériques USB utilisés avec ce récepteur.

NOTE : Il est possible d'utiliser des dispositifs de stockage USB déjà formatés en NTFS.

* La lecture des fichiers ne peut pas être garantie même si les extensions sont répertoriées, car elle dépend du codec, du débit binaire des données et de la résolution utilisée (tous les formats codec MPEG sont pris en charge).

7.5 Réseau

Le menu ***Réseau*** se compose des sous-menus suivants: ***Paramètres IP***. ***RSS***, ***Météo***.
Branchez d'abord le câble CAT5E (ou mieux) au port RJ-45 port ETHERNET de votre récepteur et l'autre extrémité à votre routeur.
Avant de pouvoir utiliser les fonctions Internet, vous devez vérifier la configuration de la connexion Internet dans le menu Paramètres *IP*. Utilisez ▲▼ pour mettre en surbrillance le menu de votre choix et appuyez sur **OK** pour entrer. Appuyez sur ⮆ pour quitter.

7.5.1 Paramètres IP

Ce menu vous permet de configurer ou de vérifier la connexion Internet. La sélection par défaut est *DHCP* réglé sur *On* et normalement, la configuration se fait automatiquement. Pour tester si la connexion Internet fonctionne, sélectionnez *SET* et appuyez sur **OK**. En cas de succès, un message apparaîtra pour confirmer que vous pouvez commencer à l'utiliser la connexion. En cas d'échec, vérifiez le branchement du câble ou routeur. Vous pouvez également régler *DHCP* sur *Off*. Puis entrer manuellement votre adresse IP, la passerelle et les valeurs DNS en utilisant les touches **0 ~ 9**. Après avoir entré ces valeurs, Sélectionnez *SET* et appuyez sur **OK** pour enregistrer et vérifier.

7.5.2 Flux RSS

Ce menu vous permet de choisir un flux INFO RSS pour lire les dernières nouvelles provenant de différentes sources.
Utilisez ▲▼ pour mettre en évidence le lien de votre choix et appuyez sur **OK** pour entrer. Sélectionnez un élément que vous voulez lire. Appuyez sur ⮆ pour quitter. Vous pouvez également supprimer, ajouter ou modifier un flux RSS de votre choix. Appuyez sur la touche **VERTE** *Ajouter flux RSS* pour ouvrir le clavier. Utilisez ▲▼ ◀ ▶ pour entrer. Si vous avez besoin d'utiliser des symboles spéciaux **P +/P-**. Pour enregistrer le lien RSS créé, sélectionnez *Sauvegarder* et appuyez sur **OK**.

7.5.3 Météo

Ce menu vous permet de regarder la météo de votre région. Utilisez ▲▼ pour sélectionner ***météo*** dans le menu ***Réseau***. Si vous avez une connexion Internet correcte, alors la page météo sera affichée avec les détails. Utilisez la touche **JAUNE** *Liste des villes* pour ouvrir une liste de sélection avec les principales villes.
Utilisez ▲▼ pour mettre en évidence une grande ville proche de chez vous et appuyez sur **OK** pour sélectionner. Vous pouvez entrer une ville manuellement. Appuyez sur **VERTE** *Changer de ville* pour afficher le clavier. Utilisez ▲▼ ◀ ▶ pour entrer. Si vous avez besoin d'utiliser des symboles spéciaux, appuyez sur **P+/P-**. Pour enregistrer le nom, sélectionnez *Sauvegarder* et appuyez sur **OK**.

7.6 Mise à jour par USB

Cette fonction vous permet de mettre à jour le logiciel du récepteur via le port USB. Quand un nouveau logiciel est disponible pour votre récepteur, il peut être téléchargé sur notre site www.thomsonstb.net.
Placez le fichier du logiciel (décompressé) dans le répertoire racine de votre périphérique de stockage USB (disque dur, clé USB, etc.) et connecter l'appareil au port USB du récepteur. Un message apparaîtra indiquant qu'un périphérique USB est connecté. Après un court instant, un message apparaît indiquant *Nouveau logiciel disponible*. Sélectionnez **OK** pour lancer le téléchargement et la mise à jour immédiatement. Une fois prêt, l'appareil redémarre automatiquement.

NOTE: Si, après une mise à jour logicielle, le récepteur se comporte d'une manière inattendue, s'il vous plaît effectuer une réinitialisation d'usine. Voir le chapitre **7.1.4.**.

ATTENTION : Après une mise à jour, le récepteur redémarre automatiquement. Au cours du processus de mise à jour ne JAMAIS déconnecter le récepteur du secteur ou couper l'alimentation ! Cela pourrait endommager votre récepteur et cela annulerait la garantie !

ATTENTION: Les Listes de chaines et listes de favoris seront écrasées.

8.0 PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Il peut y avoir différentes raisons au dysfonctionnement du terminal. Si vous rencontrez des problèmes avec ce terminal ou son installation, veuillez tout d'abord lire attentivement les paragraphes appropriés de ce manuel d'utilisation et cette section "Problèmes & Solutions". Si le terminal ne fonctionne pas après vérification contacter votre revendeur ou la Hot-Line via www.thomsonstb.net **Ne pas** ouvrir le capot du terminal, cela peut engendrer une situation à risque et entraînera la perte de la garantie.

Problème	Cause	Solution
L'indicateur et l'afficheur LED sont éteints.	Le cordon d'alimentation secteur est débranché. Le commutateur d'alimentation à l'arrière est sur OFF.	Vérifier la prise secteur. Mettre l'alimentation principale sur ON.
Aucun signal trouvé	L'antenne est débranchée L'antenne est endommagée ou mal orientée ou est hors de portée du signal numérique L'antenne active doit être activée	Vérifier le câble de l'antenne Vérifier l'antenne Vérifier la couverture du signal numérique auprès de votre revendeur Allumer l'antenne active

Problème	Cause	Solution
Pas d'image ni de son sur le téléviseur ou l'amplificateur	HDMI ou péritel n'est pas sélectionnée sur votre téléviseur ou l'amplificateur ou alors le terminal est réglé sur une résolution plus élevée que celle supportée par le TV. TV/amplificateur n'est pas sous tension	Commutez sur l'entrée TV/ amplificateur appropriée Sélectionnez une résolution inférieure sur le récepteur Démarrer TV/amplificateur. Vérifiez si la connexion S/PDIF est utilisé.
Message Chaîne cryptée	Chaîne à accès payant	Sélectionner une autre chaîne
Aucune réponse aux ordres de la télécommande	Le terminal est éteint La télécommande n'est pas correctement dirigée Il y a un obstacle obstruant le signal entre la télécommande et le téléviseur. Les piles sont trop faibles	Allumer le terminal Diriger la télécommande vers le terminal Vérifier qu'il n'y a pas d'obstacle Changer les piles de la télécommande
Vous avez oublié le code de verrouillage des chaînes Code de verrouillage chaîne oublié		PIN par défaut 0000 Contacter la hot line STRONG ou envoyer un email à notre équipe support via www.thomsonstb.net.
Après un déplacement du récepteur dans une autre pièc, vous n'avez plus de réception numérique	Les signaux d'antenne sont trop faibles La force/qualité du signal peut être moindre, si vous utilisez une antenne intérieure.	Pressez le bouton INFO sur la télécommande pour afficher les barres de signaux et régler l'antenne sur une réception maxi. Lorsque vous utilisez une antenne active, vérifier l'alimentation antenne. Essayez d'utiliser une antenne extérieure.
Le récepteur s'éteint tout seul.	Fonction de veille automatique activée.	Désactivez la fonction veille automatique. Voir par. 7.3.3.1 pour détails.

Problème	Cause	Solution
La lecture de la vidéo (ou le direct différé) est à l'origine de problèmes sur l'image tels que pixellisation/ macro blocs ou distorsion similaire, en particulier sur le contenu HD.	La vitesse de lecture et d'écriture de votre périphérique USB est peut être trop faible.	Assurez-vous d'utiliser un périphérique USB disposant d'une vitesse et d'un espace suffisant. Les clés USB peuvent ne pas supporter une vitesse suffisante.

9.0 SPÉCIFICATIONS

Syntoniseur:

Connecteur entrée:	IEC60169-2, femèle, 75 Ohm nominal
Game des fréquences d'entrée:	VHF: 174 ~ 230 MHz UHF: 474 ~ 786 MHz
Game des fréquences du retour signal:	DVB-T: -75 ~ -25 dBm DVB-T2: -70 dBm ~ -25 dBm
Alimentation Antenne :	5 V DC, max. 50 mA, protection court circuit

Démodulateur:

Démodulation:	QPSK, 16/64/256 QAM DVB-T (EN 300 744), DVB-T2 (EN 302 755) Mode de transmission: Normal et étendu
Intervalle de garde:	DVB-T = 1/32, 1/16, 1/8, 1/4; DVB-T2 = 1/128, 1/32, 1/16, 19/256, 1/8, 19/128, 1/4

Décodeur Vidéo:

Niveau de Profile: MPEG-4 H.265/HEVC	MPEG-2 MP@ML, MP@HL, MPEG-4 H.264/AVC,
Résolution Vidéo:	576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Codage Vidéo:	PAL
Aspect ratio:	4:3 et 16:9
Format écran:	Pan & Scan, Letterbox et Combiné

Décodeur Audio:

Audio support:	MPEG-4 Profile Level 4 Dolby Digital Plus*/AC3+/PCM MPEG MusiCam Layer II
Taux d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 kHz
Mode Audio:	Stereo, Mono L/R

* Dolby Digital Plus, Dolby Digital et le symbole double-D sont des marques enregistrées du laboratoire Dolby.

Multimédia

Lecture Vidéo :	MPEG-1 and MPEG-2 encoded (mpg), MKV, MPEG-4*
Lecture Audio :	MP3, FLAC, OGG*
Lecture Photo :	BMP, JPG*

* La lecture des fichiers ne peut pas être garantie même si les extensions sont répertoriées, car elle dépend du codec, du débit binaire des données et de la résolution utilisée (tous les formats codec MPEG sont pris en charge).

Connecteurs:

ANT IN - IEC Femelle
Ethernet
S/PDIF (coaxiale)
TV SCART (CVBS, Audio L&R)
HDMI
Interrupteur
USB 2.0 port: 5 V/500 mA (max.) supporté

Données Générales:

Source de courant:	AC 100 – 240 V ~ 50/60 Hz
Consommation:	7 W (typ.), 12 W (max)
Consommation en veille:	max. 1.0 W
Température de fonctionnement:	0 °C ~ +40 °C
Température de stockage:	-10 °C ~ +50 °C
Niveau d'humidité:	10 ~ 85%, RH, Non-condensée
Dimensions (L ×P ×H) in mm:	169 x 102 x 41
Poids:	0.36 kg